

Prévention des émissions inutiles de lumière à l'extérieur

Prevenzione delle emissioni inutili di luce all'esterno

Vermeidung unnötiger Lichtemissionen im Aussenraum

491

Referenznummer
SN 586 491:2013 de

Gültig ab: 2013-03-01

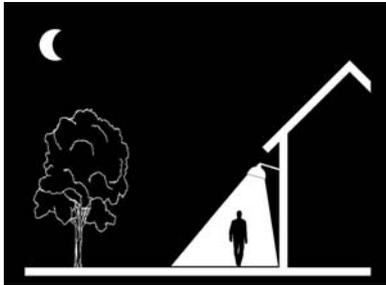
Herausgeber
Schweizerischer Ingenieur-
und Architektenverein
Postfach, CH-8027 Zürich

Anhang A (informativ)

Anforderungen an die Planung, die Leuchten und den Betrieb der Anlagen

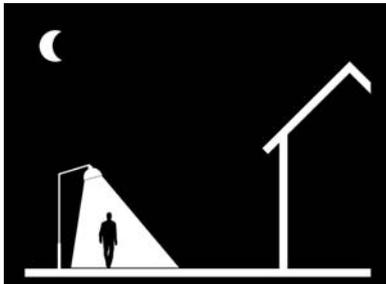
Notwendigkeit

Nur sicherheitsrelevante Beleuchtung vorsehen. Gesamtlichtstrom minimieren.



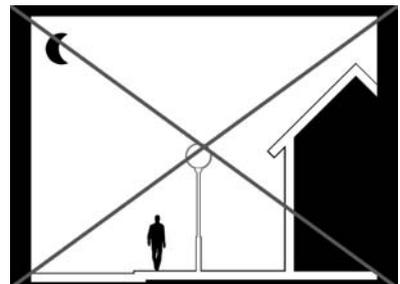
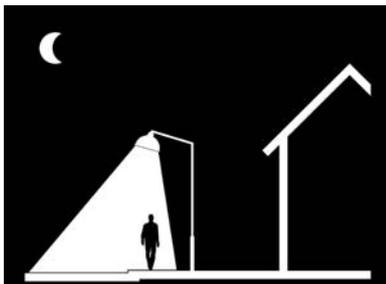
Ausrichtung

Lichtstrom von oben nach unten richten. Lichtlenkung von unten nach oben vermeiden.



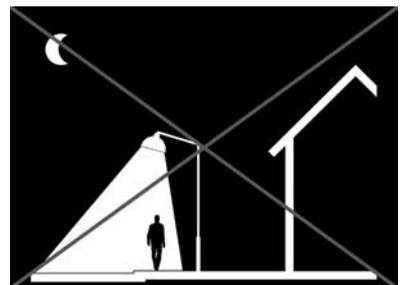
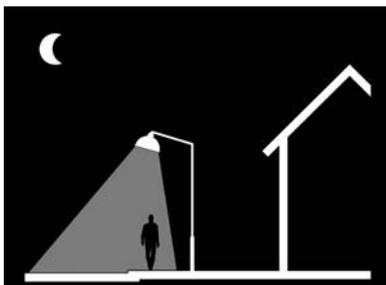
Lichtlenkung

Vermeidung von unnötigen Emissionen durch präzise Lichtlenkung.



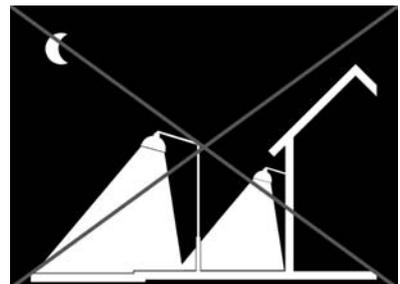
Helligkeit

Objekte nur so hell beleuchten wie notwendig.



Lichtsteuerung

Berücksichtigung der Nachtruhe durch Abschaltung oder Verwendung von Bewegungsmeldern.



Anhang B (informativ) Checkliste

Notwendigkeit		
<i>Es ist zu unterscheiden zwischen einerseits einer Sicherheitsrelevanz und öffentlichem Interesse und andererseits einer Beleuchtung, welche nur zur Gestaltung oder Werbung dient.</i>	Sind sämtliche Leuchten notwendig? (Leuchten, die nicht der Sicherheit dienen, Doppelbeleuchtungen, fehlender Rückbau)	JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/>
Ausrichtung		
<i>Eine Lichtlenkung von unten nach oben ist grundsätzlich zu vermeiden. Mindestens sind Leuchten so abzuschirmen, dass Lichtimmissionen in nicht zu beleuchtende Räume verhindert werden.</i>	Ist der gesamte aus der Leuchte tretende Lichtstrom von oben nach unten gerichtet?	JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/>
Lichtlenkung		
<i>Leuchten, die eine präzise Lichtlenkung aufweisen, verhindern unnötige Immissionen auf nicht zu beleuchtende Bereiche. Ist dies nicht direkt möglich, sind als weitere Massnahme Abschirmungen vorzunehmen.</i>	Sind alle Leuchten konsequent abgeschirmt, so dass nur Licht auf das zu beleuchtende Objekt fällt?	JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/>
Helligkeit		
<i>Die erforderliche Helligkeit ergibt sich aus der Nutzung. Es ist darauf zu achten, dass die Helligkeit nicht über die Anforderung der Nutzung hinausgeht und keine Überbeleuchtung entsteht.</i>	Ist die Helligkeit auf die Anforderung der Nutzung abgestimmt?	JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/>
Lichtsteuerung		
<i>Es ist zu berücksichtigen, dass Sicherheits- und gestalterische Beleuchtung zwingend unterschiedlich angesteuert werden können.</i>	Sind Regelvorrichtungen (Bewegungssensor, Zeitschaltuhr usw.) vorgesehen, um während der allgemeinen Nachtruhe zwischen 22 und 6 Uhr das Licht auszuschalten oder auf ein Minimum zu reduzieren?	JA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/>